Приложение 1 к «Одобрению типа
транспортного средства» (лист 1 (1))

Рег. № BY/112 03.13.049 11692

ОБОЗНАЧЕНИЕ МАРКИРОВКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства	**Aprilia**
Тип транспортного средства	**Мотоцикл**
Модель транспортного средства	**RK (RSV4 R), RC (Mana 850 GT), TY (Tuono V4)**

1. Место расположения таблички изготовителя:
   На центральной части рулевой колонки, слева.
2. Место расположения идентификационного номера транспортного средства:
2.1 На табличке изготовителя;
2.2 На центральной части рулевой колонки, справа.
3. Структура и содержание идентификационного номера транспортного средства:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Z	**D**	**4**	**R**	**C**	**E**	**0**	**0**	**X**	**C**	**S**	**0**	**0**	**1**	**1**	**9**	**5**
Z	**D**	**4**	**R**	**K**	**H**	**0**	**2**	**3**	**D**	**S**	**0**	**0**	**0**	**2**	**9**	**7**
Z	**D**	**4**	**T**	**Y**	**0**	**0**	**0**	**4**	**C**	**S**	**0**	**0**	**3**	**3**	**0**	**8**

Поз. 1-3: Международный идентификационный код изготовителя (WMI):
ZD4 – Piaggio & C. S.p.A., Viale Rinaldo Piaggio 25, 56025 – Pontedera (PI), Italy;
сборочный завод: Aprilia di Piaggio & C. S.p.A., Via Bigolo 62, 30037 Scorze (VE) Italy;

Поз.4-5: **RC, RK, TY** – тип транспортного средства;

Поз. 6-8: **E00, H02, 000** – обозначение модификации;

Поз.9: Свободный символ (используется на усмотрение изготовителя);

Поз.10: Обозначение года изготовления;

Поз.11: Обозначение сборочного завода:
S – Scorze (VE);

Поз. 11-17: Производственный порядковый номер транспортного средства.

Руководитель органа
по сертификации _____ **С.Н. Поддубко**
подпись *инициалы, фамилия*

М.П.

Эксперт-аудитор по качеству _____ **О.А. Карпеко**
« 23 » августа 2013 г. *подпись* *инициалы, фамилия*

SERIAUTO.RU

Приложение 2 к «Одобрению типа транспортного средства» (лист 1 (2))

Рег. № BY/112 03.13.049 11692

ОБЩИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства	**Aprilia**
Тип транспортного средства	**Мотоцикл**
Модель транспортного средства	**RK (RSV4 R), RC (Mana 850 GT), TY (Tuono V4)**

для модели:	**RK**	**RC**	**TY**
Колесная формула / ведущие колеса	2x1 / заднее		
Схема компоновки транспортного средства	заднеприводная, расположение двигателя центральное		
Рама	легкосплавная, сварная	стальная, трапециевидная	легкосплавная, сварная
Количество мест	2		
Габаритные размеры, мм			
- длина	2040	2155	2065
- ширина	735	800	820
- высота	1120	1335	1090
База, мм	1420	1465	1445
Масса снаряженного транспортного средства, кг:	282	313	279
Полная масса транспортного средства, кг:	401	435	401
- на переднюю ось	152	152	152
- на заднюю ось	249	283	249
Двигатель (марка, тип)	APRILIA V4	APRILIA M552M	APRILIA V4
	двухтактный, бензиновый, с жидкостным охлаждением		
- количество и расположение цилиндров	4, V-образное	2, V-образное	4, V-образное
- рабочий объем, $см^3$	999	839	999
- степень сжатия	10,5	10	13,5
- максимальная мощность, кВт ($мин^{-1}$)	135,3 (12500)	56 (8000)	123 (11500)
- максимальный крутящий момент, Нм ($мин^{-1}$)	113,6 (10000)	73 (5000)	111,5 (9500)
Топливо	неэтилированный бензин с октановым числом не менее 95		
Система питания	многоточечный впрыск топлива		
Блок управления (марка, тип)	APRILIA 8104329	APRILIA 852944	APRILIA 8104329
Топливный насос (марка, тип)	BIRTON 350		
Воздушный фильтр	APRILIA 852944		
Система зажигания	MAGNETTI MARELLI IAW 7SM	MAGNETTI MARELLI IAW 5AM	MAGNETTI MARELLI IAW 7SM
Катушка зажигания (марка,тип)	ELDOR 78430001	NGK VD05EMH	ELDOR 78430001
Свечи зажигания (марка,тип)	NGK-R CR10E	NGK CR7EKB	NGK-R CR10E
Система выпуска и нейтрализации отработавших газов:	один глушитель с каталитическим нейтрализатором		
Глушитель с интегрированным каталитическим нейтрализатором (марка, тип)	APRILIA ZD41075	APRILIA ZD41067	APRILIA ZD41072

SERTAUTO.RU

Приложение 2 к «Одобрению типа транспортного средства» (лист 2 (2))

Рег. № BY/112 03.13.049 11692

для модели:	**RK**	**RC**	**TY**
Трансмиссия	механическая		
Сцепление	сухое, дисковое		
Коробка передач (марка, тип)	с ножным управлением	автоматическая с возможностью ножного управления	с ножным управлением
- число передач	вперед – 6	вперед – 7	вперед – 6
- передаточные числа			
I-	10,343	11,805	10,783
II-	8,468	11,058	8,552
III-	7,173	8,989	7,050
IV-	6,334	7,974	6,034
V-	5,695	6,555	5,420
VI-	5,322	5,711	5,068
VII-	-	4,731	-
Главная передача (марка, тип)	цепная		
- передаточное число	2,625	2,222	2,5

Подвеска	
- передняя	передняя телескопическая пружинная вилка с амортизаторами
- задняя	маятникового типа, пружинная с гидравлическим амортизатором
Рулевое управление (марка, тип)	мотоциклетного типа
Тормозные системы	
- рабочая	гидравлическая, с разделительным приводом на переднее и заднее колесо, тормозные механизмы всех колес – дисковые, с АБС

для модели:	**RK**		**RC**		**TY**	
Шины:	передняя ось	задняя ось	передняя ось	задняя ось	передняя ось	задняя ось
- размер	120/70 R17	200/55 ZR17	120/70 ZR17	180/55 ZR17	120/70 R17	200/55 ZR17
- индекс несущей способности	58	78	58	73	58	78
- категория скорости	W					

Руководитель органа по сертификации _____ **С.Н. Поддубко**
подпись *инициалы, фамилия*

М.П.

Эксперт-аудитор по качеству _____ **О.А. Карпеко**
« 23 » августа 2013 г. *подпись* *инициалы, фамилия*

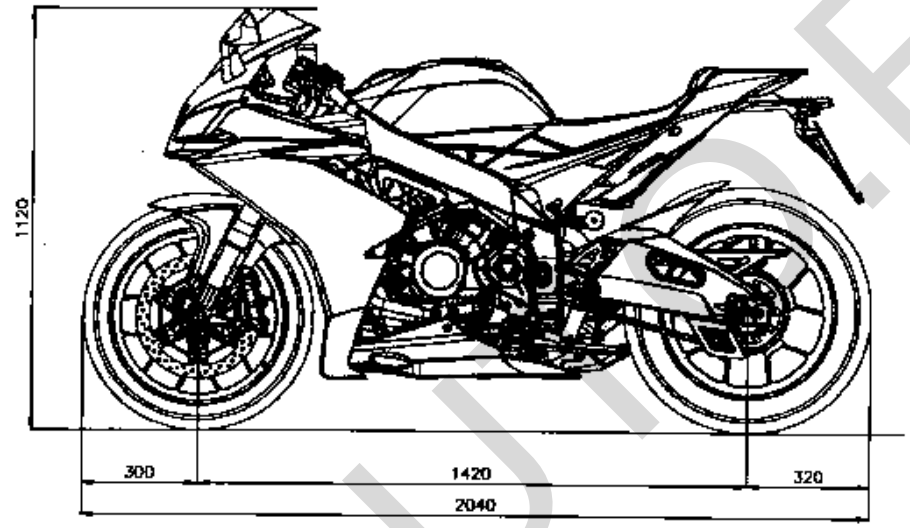
SERTAUTO.RU

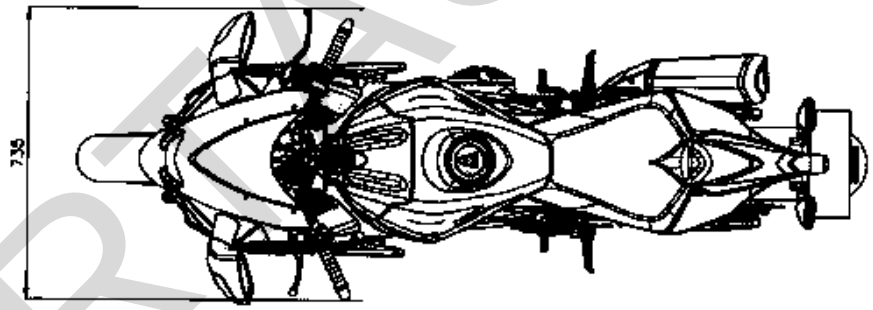
Приложение 3 к «Одобрению типа транспортного средства» (лист 1 (3))

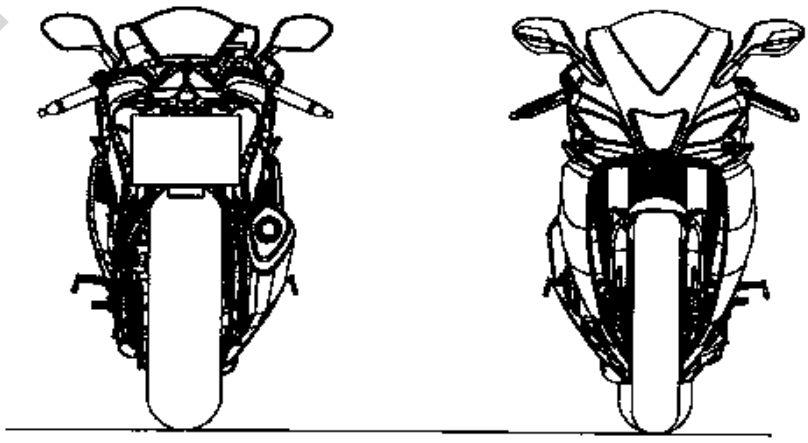
Рег. № BY/112 03.13.049 11692

ОБЩИЙ ВИД ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА

Марка транспортного средства	**Aprilia**
Тип транспортного средства	**Мотоцикл**
Модель транспортного средства	**RK (RSV4 R)**





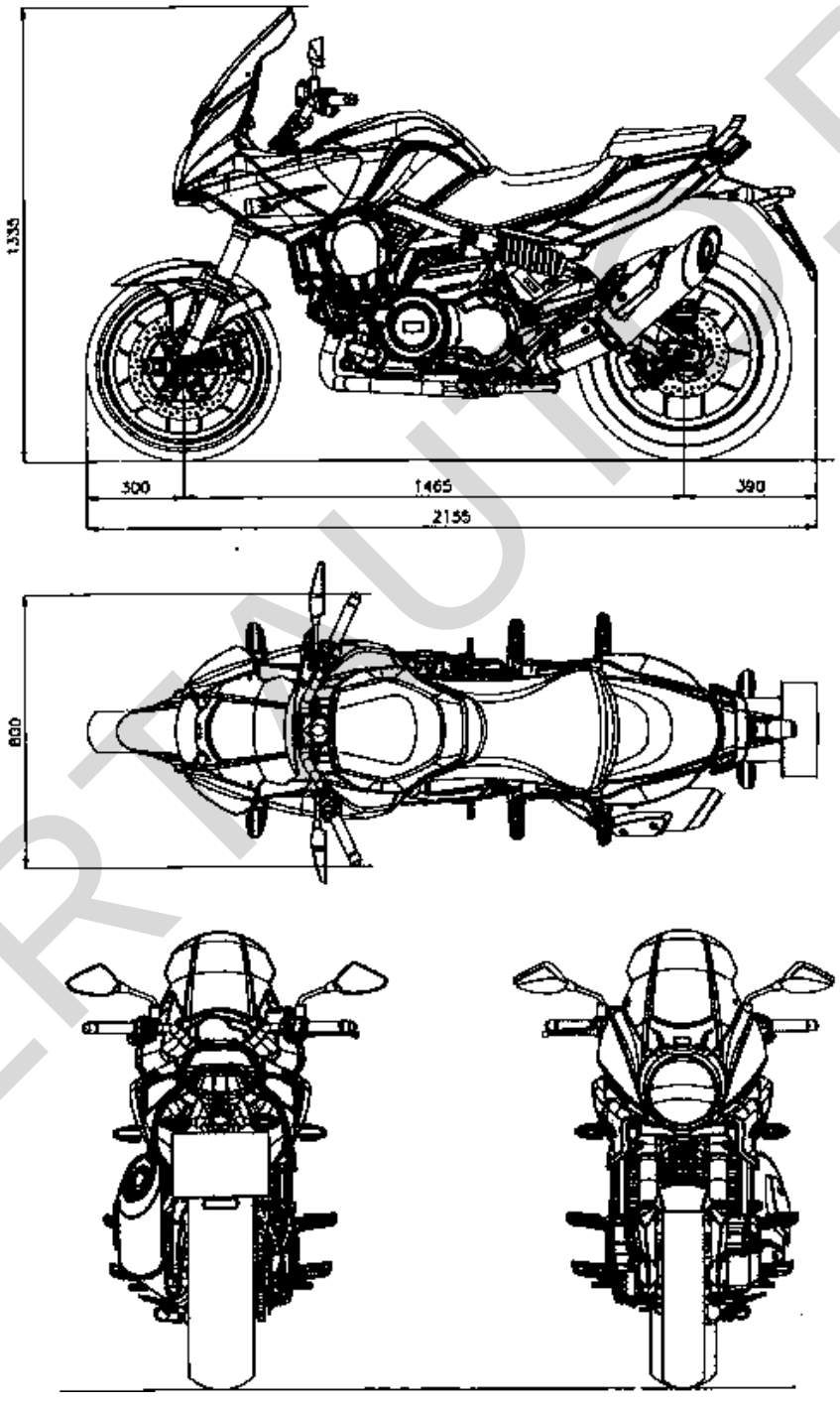


SERTAUTO.RU

Приложение 3 к «Одобрению типа транспортного средства» (лист 2 (3))

Рег. № BY/112 03.13.049 11692

Марка транспортного средства	**Aprilia**
Тип транспортного средства	**Мотоцикл**
Модель транспортного средства	**RC (Mana 850 GT)**

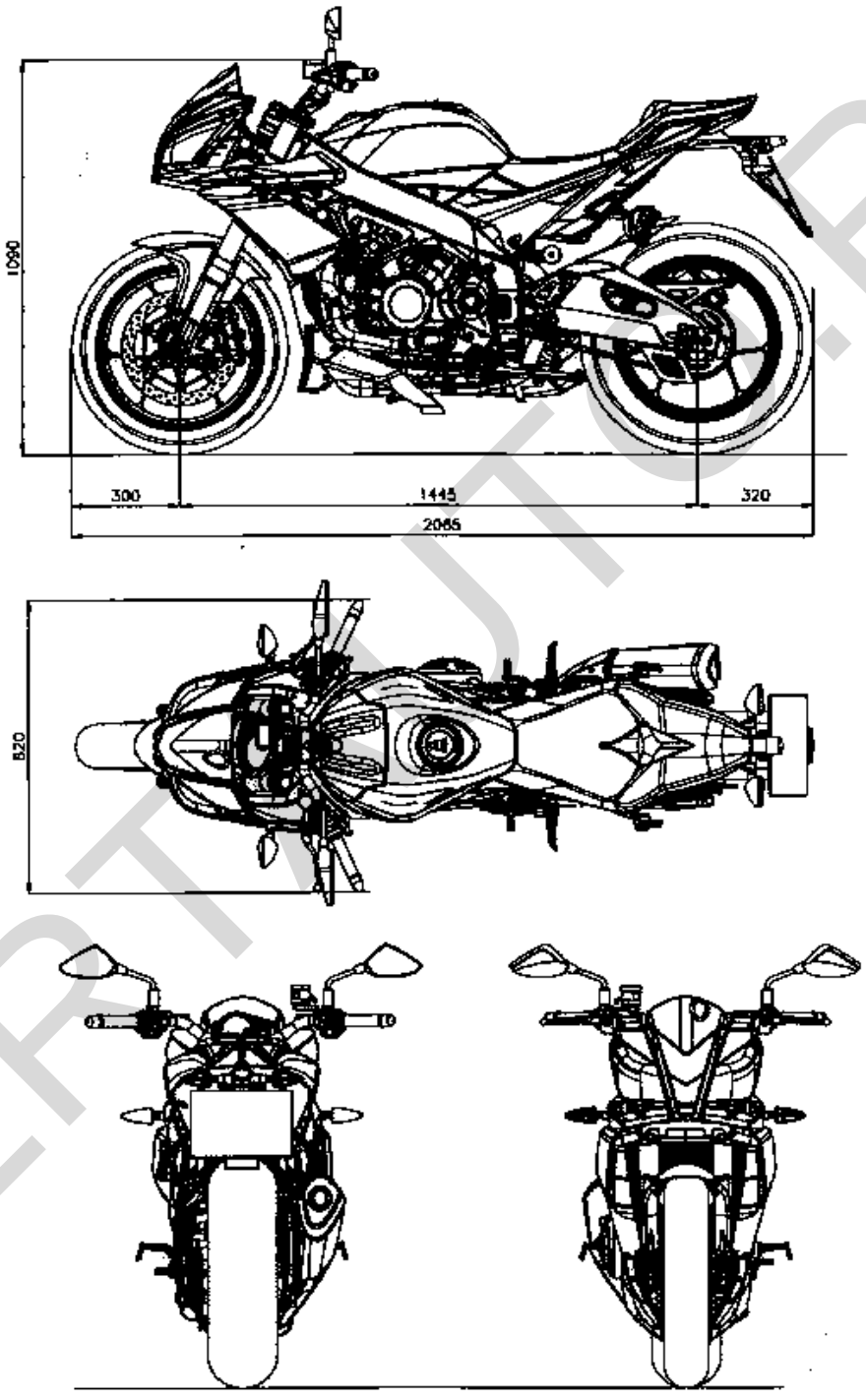


SERTAUTO.RU

Приложение 3 к «Одобрению типа транспортного средства» (лист 3 (3))

Рег. № BY/112 03.13.049 11692

Марка транспортного средства	**Aprilia**
Тип транспортного средства	**Мотоцикл**
Модель транспортного средства	**TY (Tuono V4)**



Руководитель органа по сертификации _____ **С.Н. Поддубко**
подпись *инициалы, фамилия*

М.П.

Эксперт-аудитор по качеству _____ **О.А. Карпеко**
подпись *инициалы, фамилия*
« 23 » августа 2013 г.

SERTAUTO.RU

Приложение 4 к «Одобрению типа транспортного средства» (лист 1 (1))

Рег. № BY/112 03.13.049 11692

СВОДНЫЙ ЛИСТ
"Сообщений, касающихся официального утверждения типа
транспортного средства", "Сертификатов соответствия"

ТНПА и (или) законодательные акты	**Наименование Органа по сертификации (организации), выдавшего «Сообщение...», сертификат соответствия и т.п.**	**Номер документа, дата выдачи**
1	**2**	**3**
Правила ЕЭК ООН № 10-03 Директивы ЕС 97/24/8, 2009/108 Электромагнитная совместимость	TUV Italia s.r.l., Italia	Протоколы испытаний № 350-0043-12-ITA от 15.01.2013 (RK) № 350-0053-12-ITA от 12.04.2012 (TY) № 350-0270-07-ITA Ext.05 от 19.02.2010 (RC)
Правила ЕЭК ООН № 28-03 Директива ЕС 93/30 Звуковые сигнальные приборы	то же	Протоколы испытаний № 350-0039-12-ITA от 15.01.2013 (RK) № 350-0049-12-ITA от 12.04.2012 (TY) № 350-0266-07-ITA Ext.05 от 19.02.2010 (RC)
Правила ЕЭК ООН № 39-00 Директива ЕС 2000/7 Спидометры	-//-	Протоколы испытаний № 350-0045-12-ITA от 15.01.2013 (RK) № 350-0055-12-ITA от 12.04.2012 (TY) № 350-0272-07-ITA Ext.05 (№ 350-0225-07-ITA Ext.05) от 19.02.2010 (RC)
Директива ЕС 97/24/9, 2009/108 (Правила ЕЭК ООН № 41-03) Внешний шум	-//-	Протокол испытаний № 350-0271-07-ITA Ext.05 от 19.02.2010 (RC)
	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	Протоколы испытаний № MWN262015C от 02.10.2012 (RK) № MWL232259D от 10.03.2011 (TY)
Правила ЕЭК ООН № 53-01, Директива ЕС 2009/67 Установка устройств освещения и световой сигнализации	TUV Italia s.r.l., Italia	Протоколы испытаний № 350-0046-12-ITA от 15.01.2013 (RK) № 350-0056-12-ITA от 12.04.2012 (TY)
	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	Протокол испытаний № MWN258536 от 18.07.2012 (RC)
Правила ЕЭК ООН № 78-03 Директивы ЕС 93/14, 2006/27 Тормозные системы	The United Kingdom Vehicle Approval Authority, United Kingdom	E11 78R-03 0166 Ext.02 (RK)
	Vehicle Certification Agency, United Kingdom	Протоколы испытаний № MWN254607A от 30.05.2012 (TY) № MWN235442A от 07.04.2011 (RC)
СТБ 914-99 Транспортные средства. Места установки регистрационных знаков	ГНУ «Объединенный институт машиностроения НАН Беларуси» – НТЦ «Республиканский полигон для испытаний мобильных машин», Республика Беларусь	Протоколы испытаний № ПРО-Ц10.1334/13(1) от 20.08.2013 (RK), № ПРО-Ц10.1335/13(1) от 20.08.2013 (TY), № ПРО-Ц10.1339/13(1) от 20.08.2013 (RC)

Руководитель органа
по сертификации _____ **С.Н. Поддубко**
подпись *инициалы, фамилия*

М.П.

Эксперт-аудитор по качеству _____ **О.А. Карпеко**
« 23 » августа 2013 г. *подпись* *инициалы, фамилия*

SERTAUTO.RU